

АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык (немецкий)»

1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля).

Цель изучения дисциплины – достижение уровня иноязычной коммуникативной компетенции, необходимого для осуществления научной и профессиональной деятельности в иноязычной среде.

В процессе изучения дисциплины ставятся и решаются следующие задачи:

- поддержание ранее приобретённых навыков и умений иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научной и профессиональной деятельности;
- расширение словарного запаса, необходимого для осуществления научной и профессиональной деятельности в соответствии с направлением научной деятельности с использованием иностранного языка;
- развитие профессионально значимых компетенций иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) для практического научного и профессионального общения;
- развитие умений и опыта осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием изучаемого языка;
- реализация приобретённых речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на иностранном языке для устного представления собственного исследования.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий) предусмотрена для изучения в аспирантуре в качестве дисциплины образовательной компоненты. Данная дисциплина направлена на подготовку к сдаче кандидатского экзамена

3. Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык» (немецкий язык) обучающийся должен:

Знать:

- методы и технологии научной коммуникации на немецком языке;
- стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на немецком языке.

Уметь:

- читать оригинальную литературу на немецком языке в соответствующей профессиональной отрасли;
- оформлять извлеченную из немецкоязычных источников информацию в виде перевода или устного сообщения;
- осуществлять взаимосвязанные виды иноязычной профессионально– ориентированной речевой деятельности в области исследования.

Владеть:

- подготовленной и неподготовленной монологической речью в виде резюме, сообщения, доклада;
- диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с выбранной специальностью;
- орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований;

– навыками ведения практических занятий и чтения лекций на иностранном языке в рамках соответствующей образовательной программы.

4.Содержание дисциплины (модуля)

1. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации, онтекстуальные замены, многозначность лексики.
2. Аудирование научных текстов.
3. Чтение и перевод, смысловой анализ и презентация текстов.
4. Письмо: создание вторичных (аннотация, план, обзор, реферат) и собственных научных текстов (статья, доклад, обоснование исследования) и их презентация.
5. Научно-ориентированная иноязычная коммуникация в профессиональной сфере с учетом отраслевой специализации.

5. Общая трудоемкость дисциплины (модуля) - 5 зачетных единиц (180 часов).

6. Форма контроля – экзамен (кандидатский экзамен)